EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 6.2.2024
COM(2024) 53 final

ANNEXES 1 to 4

PŘÍLOHY

Návrh

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY

o rovnocennosti inspekcí v terénu prováděných ve třetích zemích u množitelského porostu pro produkci osiva a o rovnocennosti osiva vyprodukovaného ve třetích zemích (kodifikované znění)

↓ 2012/1105 čl. 1 bod 4 a Příloha (přizpůsobený) (přizpůsobený) →1 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 1 písm. b) →2 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 1 písm. a) →3 2020/1544 čl. 1 písm. b) →4 2020/1544 čl. 1 písm. a) →5 2021/537 čl. 1 odst. 1 a Příloha bod 1 bod 2 →6 2021/537 čl. 1 odst. 1 a Příloha bod 1 bod 1 →7 2022/871 čl. 1 bod 2 písm. b) →8 2022/871 čl. 1 bod 2 písm. a)

PŘÍLOHA I

⌦ TŘETÍ ⌫ ZEMĚ, ORGÁNY A DRUHY		
⌦ Třetí ⌫ země[1]	Odpovědný orgán	Druhy uvedené v následujících směrnicích
1	2	3
AR	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Av. Paseo Colón 922, 3 Piso 1063 BUENOS AIRES	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
AU	Australian Seeds Authority LTD. P.O. Box 187 LINDFIELD, NSW 2070	66/401/EHS 66/402/ →1 EHS ← 2002/57/ES
→8 BO ←	→8 Ministry of Rural Development and Land Av. Camacho entre calles Loaya y Bueno No 1471, LA PAZ ←	→8 66/402/EHS - pouze pro *Zea mays* a *Sorghum* spp. 2002/57/ES – pouze pro *Helianthus annuus* ←
→2 BR ←	→2 Ministry of Agriculture, Livestock and Food Supply Esplanada dos Ministérios, bloco D 70.043-900 Brasilia-DF ←	→2 66/401/EHS 66/402/EHS ←

[1] AR – Argentina, AU – Austrálie, →7 BO – Bolívie, ← →1 BR – Brazílie ←, CA – Kanada, CL – Chile, →5 GB – Spojené království, ← IL – Izrael, MA – Maroko, →1 MD –Moldavská republika ← , NZ – Nový Zéland, RS – Srbsko, TR – Turecko, →3 UA – Ukrajina, ← US – Spojené státy americké, UY – Uruguay, ZA – Jihoafrická republika.

CA	Canadian Food Inspection Agency, Seed Section, Plant Health & Biosecurity Directorate 59 Camelot Drive, Room 250, OTTAWA, ON K1 A 0Y9	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
CL	Ministerio de Agricultura Servicio Agricola y Ganadero, División de Semillas Casilla 1167, Paseo Bulnes 140 - SANTIAGO DE CHILE	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
→6 GB[2] ←	→6 Department for Environment, Food & Rural Affairs (DEFRA) Eastbrook Shaftesbury Road Cambridge CB2 8DU ←	→6 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/54/ES 2002/57/ES ←
IL	Ministry of Agriculture & Rural Development Plant Protection and Inspection Services P.O. BOX 78, BEIT-DAGAN 50250	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
MA	D.P.V.C.T.R.F. Service de Contrôle des Semences et Plants B.P. 1308 RABAT	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
→2 MD ←	→2 National Agency for Food Safety (ANSA) str. Mihail Kogălniceanu 63, MD-2009, Chisinau ←	→2 66/402/EHS 2002/55/ES 2002/57/ES ←
NZ	Ministry for Primary Industries 25 „THE TERRACE“ P.O. BOX 2526 6140 WELLINGTON	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES

[2] V souladu s Dohodou o vystoupení Spojeného království Velké Británie a Severního Irska z Evropské unie a Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména s čl. 5 odst. 4 Protokolu o Irsku/Severním Irsku ve spojení s přílohou 2 uvedeného protokolu, zahrnují pro účely této přílohy odkazy na členský stát Spojené království s ohledem na Severní Irsko.

RS	Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management Plant Protection Directorate Omladinskih brigada 1, 11070 NOVI BEOGRAD Ministerstvo zemědělství povolilo těmto institucím vydávat osvědčení OECD: National Laboratory for Seed Testing Maksima Gorkog 30 - 21000 NOVI SAD Maize Research Institute „ZEMUN POLJE“ Slobodana Bajica 1 11080 ZEMUN, BEOGRAD	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
TR	Ministry of Agriculture and Rural Affairs, Variety Registration and Seed Certification Centre Gayret mah. Fatih Sultan Mehmet Bulvari No:62 P.O.BOX: 30, 06172 Yenimahalle/ANKARA	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
➔4 UA ←	➔4 Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV ←	➔4 66/402/EHS ←
US	USDA - Agricultural Marketing Service Seed Regulatory & Testing Branch 801 Summit Crossing, Suite C, GASTONIA NC 28054	2002/54/ES 66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
UY	Instituto Nacional de Semillas (INASE) Cno. Bertolotti s/n y Ruta 8 km 29 91001 PANDO - CANELONES	66/401/EHS 66/402/EHS 2002/57/ES
ZA	National Department of Agriculture C/O S.A.N.S.O.R. Lynnwood Ridge, P.O. BOX 72981, 0040 PRETORIA	66/401/EHS 66/402/EHS – pouze *Zea mays* a *Sorghum* spp. 2002/57/ES

↓ 2003/17/ES

PŘÍLOHA II

A. PODMÍNKY PRO INSPEKCE V TERÉNU PROVÁDĚNÉ VE TŘETÍCH ZEMÍCH U MNOŽITELSKÉHO POROSTU PRO PRODUKCI OSIVA

1. Inspekce v terénu se provádějí v souladu s vnitrostátními předpisy pro provádění systémů OECD pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod, a to zejména u:

   – osiva cukrové řepy a krmné řepy u osiva *Beta vulgaris* uvedeného ve směrnici 2002/54/ES,

   – travních semen a semen luskovin u druhů uvedených ve směrnici 66/401/EHS,

   – osiva křížatých rostlin a jiná osiva olejnin a přadných rostlin u druhů uvedených ve směrnicích 66/401/EHS a 2002/57/ES,

   – osiva obilovin u druhů uvedených ve směrnici 66/402/EHS, jiných než druhů *Zea mays* a *Sorghum*,

   – osiva kukuřice a čiroku u druhů *Zea mays* a *Sorghum* uvedených ve směrnici 66/402/EHS,

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. a)

   – osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

2. Osivo, které nebylo definitivně certifikováno, se balí do úředně uzavřených balení, která jsou opatřena zvláštní návěskou vypracovanou pro tento účel OECD.

3. Aniž je dotčeno osvědčení stanovené systémy OECD ⌦ pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod ⌫, osivo, které nebylo definitivně certifikováno, je provázeno úředním osvědčením, které uvádí tyto údaje:

   – referenční číslo osiva použitého k osetí pole a název členského státu nebo třetí země, která toto osivo certifikovala,

   – obdělávaná plocha,

   – množství osiva,

   – poznámka potvrzující, že byly splněny podmínky, jimž má množitelský porost, z něhož osivo pochází, vyhovovat.

B. PODMÍNKY PRO OSIVO VYPRODUKOVANÉ VE TŘETÍCH ZEMÍCH

1. Osivo je úředně certifikováno a jeho balení jsou úředně uzavřena a označena v souladu s vnitrostátními předpisy pro používání systémů OECD pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod, zásilky osiva jsou provázeny osvědčeními požadovanými těmito systémy OECD:

   – osiva cukrové řepy a krmné řepy u osiva *Beta vulgaris* uvedeného ve směrnici 2002/54/ES,

   – travních semen a semen luskovin u druhů uvedených ve směrnici 66/401/EHS,

   – osiva křížatých rostlin a jiná osiva olejnin a přadných rostlin u druhů uvedených ve směrnicích 66/401/EHS a 2002/57/ES,

   – osiva obilovin u druhů uvedených ve směrnici 66/402/EHS, jiných než druhů *Zea mays* a *Sorghum*,

   – osivo kukuřice a čiroku u druhů *Zea mays* a *Sorghum* uvedených ve směrnici 66/402/EHS.

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod i)

   – osiva zeleniny u druhů uvedených ve směrnici 2002/55/ES.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

Osivo navíc splňuje podmínky stanovené právními předpisy ⌦ Unie ⌫, vyjma předpisů, které se týkají odrůdové pravosti a odrůdové čistoty.

2. Osivo musí splňovat tyto podmínky:

   2.1 Podmínky, jež musí osivo v souladu s bodem 1 druhou větou splňovat, jsou stanoveny v těchto směrnicích:

      – směrnice 66/401/EHS, příloha II,

      – směrnice 66/402/EHS, příloha II,

      – směrnice 2002/54/ES, příloha I bod B,

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod ii)

      – směrnice 2002/55/ES, příloha II,

↓ 2003/17/ES

      – směrnice 2002/57/ES, příloha II.

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod iii) (přizpůsobený)

2.2 Pro účely přezkoumání dodržování podmínek uvedených v bodu 2.1 se v souladu s pravidly ⌦ Mezinárodní asociace pro zkoušení osiva ⌫ (ISTA) úředně nebo pod úředním dohledem odeberou vzorky, jejichž hmotnosti musejí odpovídat hmotnostem stanoveným těmito metodami, přičemž se přihlédne k hmotnostem stanoveným v těchto směrnicích:

– směrnice 66/401/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,

– směrnice 66/402/EHS, příloha III, sloupce 3 a 4,

– směrnice 2002/54/ES, příloha II, druhý řádek,

– směrnice 2002/55/ES, příloha III,

– směrnice 2002/57/ES, příloha III, sloupce 3 a 4.

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod iv)

2.3 Přezkoumání se provádí úředně nebo pod úředním dohledem v souladu s pravidly ISTA.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

3. Pokud jde o označování balení, osivo splňuje tyto dodatečné podmínky:

3.1 Uvedou se tyto úřední údaje:

– poznámka potvrzující, že osivo navíc splňuje podmínky stanovené právními předpisy ⌦ Unie ⌫, vyjma předpisů, které se týkají odrůdové pravosti a odrůdové čistoty: „Pravidla a normy ⌦ EU ⌫“,

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod vi)

– prohlášení, že osivo bylo vzorkováno a zkoušeno v souladu s platnými mezinárodními metodami: „Vzorky odebral/a/o a analyzoval/a/o v souladu s ustanoveními obsaženými v pravidlech ISTA, pokud jde o oranžové mezinárodní certifikáty partií osiva … (název nebo členský kód stanice ISTA pro zkoušení osiv)“,

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

– datum úředního uzavření,

– zda byly u zásilek osiva vyměněny návěsky a zásilky byly opětovně uzavřeny ve smyslu systémů OECD ⌦ pro certifikaci odrůd osiva určených pro mezinárodní obchod ⌫ a také poznámka potvrzující, že byl tento úkon proveden, poslední datum změny systému uzavření a odpovědné orgány,

– země produkce,

– deklarovaná čistá nebo hrubá hmotnost nebo deklarovaný počet čistých semen nebo, v případě osiva řepy, klubíček, a

– pokud je vyznačena hmotnost a používají se granulované pesticidy, granulovací látky nebo jiné tuhé přídavné látky, druh těchto přídavných látek a přibližný poměr mezi hmotností čistých semen a celkovou hmotností.

Tyto údaje mohou být uvedeny na návěsce OECD nebo na dodatečné úřední návěsce, která uvádí název subjektu a země. Veškeré návěsky dodavatelů musejí být vypracovány tak, aby nemohly být zaměněny za dodatečnou úřední návěsku.

3.2 U geneticky modifikované odrůdy osiva se na úřední nebo na jakékoliv jiné návěsce, která je k zásilce osiva připevněna, nebo v dokladu, který ji provází, jasně vyznačí, že odrůda byla geneticky modifikována, a uvedou se veškeré další údaje požadované při schvalovacím postupu podle právních předpisů ⌦ Unie ⌫.

3.3 Úřední oznámení vložené balení uvádí alespoň referenční číslo zásilky, druh a odrůdu. Navíc se u osiva cukrové řepy případně uvede, zda jde o jednoklíčkové osivo nebo osivo pro přesný výsev.

Toto oznámení není nutné, pokud jsou základní údaje nesmazatelně uvedeny na balení nebo pokud se použije návěska z materiálu, který nelze strhnout.

3.4 Na úřední nebo zvláštní návěsce, jakož i na balení nebo uvnitř balení se vyznačí chemické ošetření, jemuž bylo osivo podrobeno, a aktivní látka.

3.5 Veškeré údaje požadované pro úřední návěsky, úřední oznámení a balení se uvedou nejméně v jednom úředním jazyce ⌦ Unie ⌫ .

↓ 2018/1674 čl. 1 bod 4 a Příloha bod 2 písm. b) bod vii)

4. Partie osiva jsou provázeny oranžovým mezinárodním certifikátem partií osiva organizace ISTA, v němž jsou uvedeny údaje ohledně podmínek uvedených v bodě 2.

↓ 2003/17/ES (přizpůsobený)

5. U základního rozmnožovacího materiálu odrůd, jejichž udržovací šlechtění se provádí výhradně ⌦ v Unii ⌫, bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno ⌦ v Unii ⌫.

U základního rozmnožovacího materiálu jiných odrůd bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno osobami pověřenými udržovacím šlechtěním uvedenými ve společném katalogu odrůd zemědělských rostlin ⌦ v Unii ⌫ nebo ve třetích

zemích, na které se podle rozhodnutí Rady 2005/834/ES[3] vztahuje rovnocennost kontrol udržovacího šlechtění odrůd prováděných ve třetích zemích.

6. U certifikovaného osiva všech generací bylo osivo předcházejících generací vyprodukováno a úředně zkontrolováno a certifikováno:

– ⌦ v Unii ⌫, nebo

– ve třetí zemi, na kterou se podle tohoto rozhodnutí vztahuje rovnocennost pro produkci základního rozmnožovacího materiálu příslušných druhů, pokud byl získán z osiva vyprodukovaného v souladu s bodem 5.

7. V případě Kanady a Spojených států, odchylně od:

– bodů 2.2 a 2.3,

– druhé odrážky bodu 3.1 a

– bodu 4,

mohou odběr vzorků, přezkoumání a vydávání osvědčení o analýze osiva provádět v souladu s pravidly ⌦ Asociace úředních analytiků osiva ⌫ (AOSA) úředně uznané laboratoře pro testování osiva. V takovém případě:

– se do bodu 3.1 uvede tato poznámka: „Vzorky odebral a analyzoval v souladu s pravidly ISTA … (název nebo značka úředně uznané laboratoře pro testování osiva)“ a

– osvědčení požadované podle bodu 4 vydá úředně uznaná laboratoř pro testování osiva na odpovědnost orgánů uvedených v příloze I.

_____

[3] Rozhodnutí Rady 2005/834/ES ze dne 8. listopadu 2005 o rovnocennosti kontrol metod udržovacího šlechtění prováděných v některých třetích zemích a o změně rozhodnutí 2003/17/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj).

↑

PŘÍLOHA III

Zrušené rozhodnutí a seznam jeho následných změn

Rozhodnutí Rady 2003/17/ES (Úř. věst. L 8, 14.1.2003, s. 10, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/17(1)/oj)	
Rozhodnutí Rady 2003/403/ES (Úř. věst. L 141, 7.6.2003, s. 23, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/403/oj)	
Nařízení Rady (ES) č. 885/2004 (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2004/885/oj)	pouze příloha bod III
Rozhodnutí Rady 2005/834/ES (Úř. věst. L 312, 29.11.2005, s. 51, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2005/834/oj)	pouze článek 4
Rozhodnutí 1105/2012/EU Evropského parlamentu a Rady (Úř. věst. L 328, 28.11.2012, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2012/1105/oj)	
Nařízení Rady (EU) č. 517/2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/517/oj)	pouze čl. 1 odstavec 2 písm. a) první odrážka a příloha bod 6.C.1
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2018/1674 (Úř. věst. L 284, 12.11.2018, s. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2018/1674/oj)	
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2020/1544 (Úř. věst. L 356, 26.10.2020, s. 5, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/1544/oj)	
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2021/537 (Úř. věst. L 108, 29.3.2021, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2021/537/oj)	pouze čl. 1 odstavec 1 a příloha bod 1
Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady (EU) 2022/871 (Úř. věst. L 152, 3.6.2022, s. 109, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2022/871/oj)	

PŘÍLOHA IV

SROVNÁVACÍ TABULKA

Rozhodnutí 2003/17/ES	Toto rozhodnutí
Články 1, 2 a 3	Články 1, 2 a 3
–	Článek 4
Článek 6	Článek 5
Článek 7	Článek 6
Příloha I	Příloha I
Příloha II	Příloha II
–	Příloha III
–	Příloha IV